Обучение иностранному языку на основе ознакомления учащихся с культурой другой страны является одним из базовых принципов обучения этому предмету. Приобщение к культуре другого народа не только делает изучение иностранного языка более привлекательным для учащихся, но и способствует полноценной коммуникации, более точному и адекватному пониманию носителей данной культуры. Это означает, что сегодня требуется выработка такой языковой политики в области иноязычного образования, которая была бы нацелена на удовлетворение и общественных, и личных потребностей человека.

Реализация ***цели современного языкового образования***: развитие коммуникативной компетенции учащихся и их готовности к межкультурному общению на иностранном языке невозможна без формирования социокультурной компетенции и без овладения лингвострановедческими знаниями и умениями в контексте диалога культур.

Теоретической базой опыта служит технология личностно- ориентированного обучения, представителями которой являются ***И.С.*** ***Якиманская и А.Н. Леонтьев***. Положения технологии оказались значимыми для построения учебно- воспитательного процесса, позволяющего формировать интеллектуально деятельную личность с активной жизненной позицией.

***И.А. Зимняя*** в своих трудах заключает, что речевое поведение зависит во многом от знания культурно-психологических особенностей носителя языка и социокультурных параметров общения.

Ещё одним важным методическим положением в работе является технология коммуникативного обучения иноязычной культуре ***Е.И. Пассова***, в которой изучение иностранного языка возможно при условии:

- язык через культуру и культура через язык;

- язык- средство общения, социализации и приобщения индивида к культурным ценностям…

В наше время появилось много возможностей путешествовать по Европе. Несомненно, может возникнуть ***противоречие между*** встречей с носителями языка и незнанием особенностей культуры и традиций, норм поведения и этикета стран изучаемого языка. А также возникает ***противоречие*** касаемо непосредственно нас, педагогов: между нашими имеющимися наработками по формированию социокультурной компетенции и сложностью реализации этой задачи в общеобразовательной школе. С этими сложностями мы встречаемся каждый день:

* отсутствие языковой среды;
* сжатые рамки урока;
* слабая разработанность учебно-методической базы, а именно недостаток страноведческого материала в существующих УМК.

Мы живём в такое время, когда диалог цивилизаций, культур, традиций стал особенно актуален. Поэтому, ***ведущей идеей образования в современном*** ***мире*** является формирование социокультурной компетенции как способности понять и принять другую культуру.

В процессе обучении для формирования социокультурной компетенции учащихся на уроке и во внеклассной работе по предмету мною разработаны материалы:

* программа элективного курса для 9 класса «Национальные традиции и праздники Германии», которая дополняет содержание нашего учебника социокультурными знаниями. Целью курса является- развитие познавательной активности, создание условий для реализации творческого потенциала обучающихся и повышение мотивации в рамках предмета немецкого языка. Данный курс предполагает индивидуальную и коллективную работу над проектами, которая позволяет ребятам творчески реализовать себя, учиться самостоятельно добывать знания и работать в сотрудничестве. Программа рассчитана на 35 часов (1 час в неделю). Примерная тематика для проектов:
* Празднование семейных праздников в России и в Германии;
* Праздничные формы приветствия и поздравления;
* Тематические пословицы и поговорки как отражение национальной ментальности немцев и др.
* Также мною составлены опросники «Weißt du Deutschland?» для 10-11 классов, которые включают в себя вопросы по географическому положению страны, по истории, о великих людях Германии, о знаменитых городах стран изучаемого языка.
* Разработан КВН для 3-5 классов, содержание которого подводит итоги и проверяет усвоение изученного материала по темам: «Времена года», «День рождения в Германии и в России».
* Составлена страноведческая игра «Wir reisen», задачей которой является закрепление знаний по теме: «Путешествие».
* Составлены виртуальные экскурсии- презентации по городам Германии и Австрии, по «Золотому кольцу России».

Данный материал построен на аутентичных текстах и аудиоинформации, источниками которых являются:

* Произведения немецких писателей и поэтов;
* Журнал и приложение «Первое сентября» (2010-2012гг.)
* Методические материалы семинаров Гёте-института;
* Интернет-ресурсы;
* Методические материалы курсовой подготовки в ВИПКРО.

Отбирая тематическое содержание, всегда учитываю интересы и возраст учащихся, а также материал должен быть максимально приближён к естественной ситуации.

Конечно же текст представляет особенную ценность в качестве образца функционирования языка в рамках темы. Работу с любым аутентичным текстом мы начинаем с ***предтекстовых упражнений***. На предтекстовом этапе я использую такие приёмы, как «мозговой штурм», предсказывание/предугадывание, ассоциации с иллюстрацией или заголовком текста, выявление у учащихся знаний по проблемам, затронутым в тексте, ответы на вопросы и т.д. Так, например, перед прочтением текста о Николаусе я предлагаю задания:1) Какие ассоциации возникают у тебя, когда ты слышишь слово «Николаус»? 2) Составь ассоциограмму- картинку по теме «День Николауса в Германии». 3) Послушай и нарисуй рисунок.

Следующий этап***- текстовый***. Мы выполняем упражнения типа: заполнение таблиц, составление плана текста, выбор заголовка к тексту, заполнение пропусков, соотнесение картинок с предложениями текста, логическая перегруппировка предложений, деление текста на параграфы и т.д.

На ***послетекстовом*** этапе учащиеся выполняют такие виды заданий, как организация дискуссий, ролевых игр, презентаций, написание письма, сочинения, художественный перевод стихотворений: 1) Убеди своего друга в письме приехать на рождественские каникулы в Ковров. 2) Представь, что ты в Германии на дне рождения друга. Расскажи о традициях этого праздника в твоей семье. Ученики работают над проектами.

Наиболее продуктивной считаю ***проектную методику***, так как она создаёт уникальную возможность для личностного роста учащихся, ориентирует их на раскрытие творческого потенциала и развитие познавательных интересов. Алгоритм работы по технологии проектов, используемый в учебном процессе: ***выдвижение гипотезы – создание проблемной ситуации – анализ проблемы – конкретизация и осмысление – реализация – презентация.***

Проект- это глубоко личностно- ориентированный вид деятельности, который обеспечивает условия самопознания, самовыражения и самоутверждения. Данная технология эффективна по следующим причинам:

1. в её основе всегда проблема, требующая разрешения;
2. ученик действует, двигаясь от простого к сложному;
3. ученик самостоятельно работает над новым материалом;
4. ученик мыслит, формируя свою точку зрения, своё мнение.

Метод проектов позволяет повысить продуктивность обучения и обеспечивает его практическую направленность. Тематика проектных работ имеет социокультурное и культуроведческое звучание в аспекте контрастно- сопоставительного характера. В процессе выполнения проектных работ мои ученики собирают, систематизируют и обобщают богатый оригинальный материал. При этом ученики обращаются не только к различным печатным источникам, но и к источникам в сети Интернет. Тематика проектов имеет социокультурную направленность и отражает разносторонний спектр интересов учащихся:

* Ковров - город воинской славы.
* Золотое кольцо России.
* Национальные традиции и праздники стран изучаемого языка.
* По городам Германии и др.

Как показывает опыт моей работы***, технология обучения в сотрудничестве*** помогает создать условия для активной совместной учебной деятельности учащихся в различных учебных ситуациях. Интерактивное взаимодействие учащихся в парах или в группах обеспечивает практическое использование языка в ситуациях, моделирующих реальную действительность. Данная технология развивает у учащихся потребность постоянно совершенствовать свои речевые и творческие способности.

В своей работе часто использую уроки, имитирующие путешествие, экскурсию, а также урок-конкурс, урок-викторина и др. Такие занятия очень эффективны для развития социокультурной компетенции.

Для её формирования мне на помощь приходит компьютер и связанные с его использованием ***новые информационно-коммуникационные технологии***. Компьютер, средства мультимедиа и Интернет позволяют моим ученикам перейти к самостоятельным, творческим видам работы, формируют их коммуникативную культуру и развивают умения работы с современными типами источников информации. Наличие соответствующей техники в кабинете немецкого языка делает возможным использование ИКТ на занятиях. Вряд ли стоит доказывать необходимость и важность внеклассной работы по иностранному языку. Г.В. Рогова справедливо отметила, что *«****авторитет предмета, престиж иностранного языка находятся в непосредственной зависимости от качества внеклассной работы в школе****».* Учитывая практическое, воспитательное, общеобразовательное и развивающее значение воспитательной работы, я уделяю ей большое внимание. Ежегодно, в рамках ***«недели немецкого языка»*** мы с ребятами проводим театрализованные представления, страноведческие викторины и олимпиады, конкурсы чтецов, конкурс на лучший поэтический перевод, презентации проектов, игры-викторины, а также участвуем в городских конференциях и фестивалях. Причём, задействованы в работу учащиеся и начальной школы, и старшей ступени. В конце учебного года мои ученики демонстрируют полученные страноведческие знания на родительских собраниях, очень часто выступаем с агит-группой в поддержку немецкого языка. В конце прошлого учебного года усилиями учителей немецкого и французского языков школ города была разработана и проведена страноведческая «Своя игра».

В результате целенаправленной работы над формированием социокультурной компетенции на основе срезовых, промежуточных проверочных работ, анкетирования, тестов, наблюдений мои ***ученики показывают хорошие*** ***результаты***. Они ***умеют*** узнавать в различных типах текстов, аудиоматериалах социокультурные лексические единицы, умеют соотносить лексические единицы социокультурного характера с их визуальным изображением, умеют корректно употреблять социокультурные лексические единицы в соответствии с задачами коммуникации в своей речи на иностранном языке, также умеют социально корректно использовать коммуникативные функции языка (просьба, убеждение, совет и т.д.) и выделять общее и специфичное в культуре родной страны и страны изучаемого языка. Учащиеся ***владеют знаниями*** фактической культуры (факты истории, географии, политики и т.д.), знаниями художественной культуры, знаниями о традициях, обычаях, особенностях национального характера.

***Успешная реализация целей и задач*** формирования социокультурной компетенции подводит к положительным результатам как для учащихся, которые овладевают в полной мере, так и для учителя, который более полно овладевает технологией формирования этой компетенции. Выше сказанное можно подтвердить ***положительными результатами:***

* Разработан и апробирован элективный курс «Немецкие традиции и праздники Германии» для 9 классов, который дополняет содержание УМК по немецкому языку;
* Скорректировано и структурировано тематическое планирование по УМК И.Л.Бим (2-9 классы), по УМК Г.В. Ворониной (10-11 классы).
* Подобраны аутентичные материалы, включающие в себя знания традиций и обычаев, ценностей и повседневных привычек, менталитета, страноведения.
* Школьники занимают призовые места на муниципальных олимпиадах (2010 и 2011 уч.гг.- Романов Николай).
* По итогам этого учебного года по сравнению с прошлым увеличился % качества обучения:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | 2010-2011 уч. год | 2011-2012 уч. год |
| начальная школа | 69% | 60% |
| среднее звено | 44% | 41% |
| старшее звено | 38% | 36% |

* Повысился уровень мотивации учащихся к изучению немецкого языка. Ребята с большим удовольствием и желанием участвуют в муниципальных и межрегиональных конкурсах, олимпиадах и проектах:
* ***Лауреаты общероссийского конкурса*** «Альбус» по немецкому языку, организованным Институтом Развития Школьного Образования г.Калининград, 2012 год:

Тухбиев Даниил, Тихонов Иван, Храпина Виктория, Костин

Владимир, Смирнов Максим;

* ***Участие во Всероссийском конкурсе*** «Наша страна - Наше наследие» (интерактивная карта легендарных и необычных мест России), 2012 год – Панасенков Александр;
* ***Лауреат III Всероссийской дистанционной олимпиады*** по немецкому языку, организованной Центром дополнительного образования «Логос», г . Омск, 2011 год – Романов Николай;
* ***Победитель муниципального этапа Всероссийской олимпиады*** школьников по немецкому языку 2010 год, 2011 год – Романов Николай;
* ***Участники регионального этапа*** турнира по языкознанию «Осенний марафон» 2012 год:

Исполинова Валерия, Семёнова Ольга, Суханов Дмитрий,

Панасенков Александр.